

A&P

continuidad

Publicación temática de arquitectura
FAPyD-UNR

LA ARQUITECTURA ES...

LUDWIG MIES VAN DER ROHE

“Tenemos que aprender lo que un edificio puede ser, lo que debería ser, y también lo que no debe ser”

N.02/1 JUNIO 2015

[R.CAPOZZI/MIES VAN DER ROHE] [A. MOLINE / M. GRIVARELLO / B. CICCUTTI] [F. VENEZIA / M. MARZO]
[P.MENDES DA ROCHA / N. CAMPODÓNICO][DOCENTES DE LA FAPYD / ANA PIAGGIO / PAULA LOMONACO]
[I.MARTINEZ DE SAN VICENTE][M. RAMPULLA][ENTRE NOS ATELIER / D. CATTANEO]

A&P Continuidad

Publicación semestral de arquitectura

Institución editora

Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño
Riobamba 220 bis | +54 341 4808531/35
2000 - Rosario, Santa Fe, Argentina

aypcontinuidad@gmail.com
proyectoeditorial@fapyd.unr.edu.ar
www.fapyd.unr.edu.ar



N.02/ 2015
ISSN 2362-6097

revista

A&P

continuidad

FAPyD

FACULTAD DE ARQUITECTURA, PLANEAMIENTO y DISEÑO
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO



Imagen de tapa :

Edificio Seagram, New York. 1954-1958.

Ludwig Mies van der Rohe en colaboración
con Philip Johnson.

Imágen: https://getjoenolan.files.wordpress.com/2014/04/img_0620-rev.jpg

A&P continuidad

COMITÉ EDITORIAL

Director

Dr. Arq. Gustavo Carabajal

Dr. Arq. Daniela Cattaneo

Dr. Arq. Jimena Cutruneo

Mg. Arq. Nicolás Campodónico

Arq. María Claudina Blanc

proyectoeditorial@fapyd.unr.edu.ar

Diseño

Catalina Daffunchio

Departamento de Comunicación FAPyD

N.02/JUNIO 2015

ISSN 2362-6097

Agradecemos a los docentes y alumnos del curso de
fotografía aplicada las imágenes del edificio de la FAPyD.



Próximo número :



ARQUITECTURA Y CONSTRUCCION

Publicación temática de arquitectura
FAPyD-UNR

AUTORIDADES

Decano

Isabel Martínez de San Vicente

Vicedecano

Cristina Gomez

Secretario Académico

Sergio Bertozzi

Secretaria de Autoevaluación

Bibiana Ponzini

Secretario de Asuntos Estudiantiles

Eduardo Floriani

Subsecretario Estudiantil

Pablo Andrés Chamorro

Secretario de Extensión

Javier Elías

Subsecretario de Extensión

Alejandro Ricardo Romagnoli

Secretaria de Postgrado

Natalia Jacinto

Secretaria de Investigación

Ana Espinosa

Secretario Financiero

Jorge Luis Rasines

Secretario Técnico

Javier Povrzenic

Dirección General de Administración

Diego Furrer

INDICE

Editorial

06

Editorial

Gustavo A. Carabajal

Reflexiones de maestros

08

Sobre la enseñanza de la arquitectura **Arquitectura es...**

Ludwig Mies van der Rohe

Introducción de Renato Capozzi

Conversaciones

38

Conversación con Anibal Moliné

por Mauro Grivarello

Introducción de Bibiana Cicutti

56

Conversación con Francesco Venezia

por Mauro Marzo

70

Conversación con Paulo Mendes da Rocha

por Nicolás Campodónico

Dossier Temático

78

La Arquitectura es...

Arq. Ana Piaggio | Arq. Paula Lomónaco

80

Marcelo Barrale

82

Gustavo Carabajal

84

Adolfo Del Río

86

Ramiro García

88

Juan Manuel Rois

90

Armando Torio

92

Ana Valderrama

BIAU

94

¿Qué es la arquitectura Latinoamericana? ***Reflexiones para una próxima bienal***

Isabel Martínez de San Vicente

98

Escapando de las definiciones

Marco Rampulla

100

La arquitectura no es un lujo ***El ideario latinoamericano bajo la mirada de Entre Nos Atelier***

Entre Nos Atelier

por Daniela Cattaneo

LA ARQUITECTURA ES...

La idea central de este segundo número de A&P fue acercarnos a definiciones de arquitectura desde la FAPyD y sus actores. Definir qué es Arquitectura en una Facultad de Arquitectura supone una tarea compleja. Supone alejarse de definiciones estancas y canónicas para dar lugar a las subjetividades y particularidades del contexto local.

Requiere de una voluntad analítica y propositiva, de una mirada que se proyecta a futuro. Requiere del esfuerzo de conceptualizar, de nombrar, de vincular con lo conocido aquello que queremos expresar, asumiendo, la dificultad que supone traducir ideas y gestos en palabras.

Definir arquitectura supone también procesos de recorte o selección intencionales y también inconscientes. Son estos procesos los que abren el juego a la variedad y riqueza de ideas presentes en esta sección de la revista. Poner en paralelo distintas miradas sobre la arquitectura, permite así reconocer no solo contrapuntos sino también herencias, solapamientos e interferencias en las distintas definiciones, a la vez que repensar la propia postura sobre la disciplina.

Para ello, abrimos el diálogo invitando en esta primera instancia a los titulares de las cátedras de proyecto, interrogándolos

sobre qué es arquitectura y solicitándoles una imagen de su autoría que integre esta definición. Fueron surgiendo así marcas de infancia, la construcción y delimitación de este concepto durante el recorrido universitario, la traslación de estas ideas en el quehacer profesional y docente. Permeados por las subjetividades, presentamos aquí estos distintos modos de aproximación a lo que la arquitectura es. Desde aquellas nociones que se posicionan a partir de la autonomía disciplinar hasta las que se validan en función de su compromiso social; desde las que hablan del hecho constructivo concreto a las que refieren a la pura idea artística; desde las que intentan definiciones a partir del objeto arquitectónico hasta las que lo hacen desde el hecho urbano, pero todas ellas bajo un mismo signo que las identifica como parte de una misma escuela.

No obstante y atendiendo a la creciente interacción nacional e internacional con otras facultades de arquitectura creemos vale preguntarnos si nuestra facultad/escuela no es un colectivo homogéneo más allá de la pluralidad de miradas que sus propios actores insisten en delimitar.

Ana Piaggio|Paula Lomónaco



UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA





www.fapyd.unr.edu.ar/ayp-ediciones

Esta edición fue impresa en Acquatint.

L N Alem 2254

Rosario, Argentina

Junio 2015

Cantidad: 500 ejemplares.

Universidad Nacional de Rosario

Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño.

A&P Ediciones, 2015.



FACULTAD DE ARQUITECTURA, PLANEAMIENTO y DISEÑO
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO